



Pubblicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2 — Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tesoreria.



9512J

MAY 22 1968

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
10 Gennaio 1966, n. 6 — *Nomina del Ministro dei
Lavori Pubblici a Ministro dell'Agricoltura e Zootec-
nia «ad interim».* Pag. 4
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
10 Gennaio 1966, n. 7 — *Nomina del Ministro di
Stato per la Pianificazione On. Ali Omar Scego a
Ministro dell'Industria e Commercio «ad interim».* 5
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
10 Gennaio 1966, n. 8 — *Nomina del Primo Ministro
a Ministro delle Finanze «ad interim».* 5
- DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E
AFFARI RELIGIOSI 17 Gennaio 1966, n. 9 — *No-
mina di Funzionario delegato Sig. Abdullahi Hagi
Mohamud.* 6
- DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E
AFFARI RELIGIOSI 7 Dicembre 1965, n. 10 —
*Nomina degli assessori delle Corti di Assise Regio-
nali per l'anno 1966.* 7

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI
27 Dicembre 1965, n. 11 — *Concessione di libera
disponibilità di area di terreno demaniale a favore
del Sig. Giama Aden Mohamed.*

Pag. 8

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Fachi Osman El Fachi (Mogadiscio). 7</i>	»	10
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Mohamed Nur Gutale (Mogadiscio). 8</i>	»	10
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Salah (Mogadiscio). 9</i>	»	11
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Scek Ali Mohamed Osman (Mogadiscio). 10</i>	»	11
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Hassan Elmi Moha- med (Mogadiscio). 11</i>	»	12
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mire Auare Giama (Mogadiscio). 12</i>	»	12
DISTRETTO DI MERCA — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ahmed Nagi Ahmed (Merca). 13</i>	»	13
DISTRETTO DI BAIDOA — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Rascid Mohamed Scek (Baidoa). 14</i>	»	13
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso di ammortamento Libretto Bancario a favore del Sig. Ali Mohamud Mohamed. 15</i>	»	14
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso ammortamento del libretto di piccolo risparmio a favore del Sig. Ali Scek Ahmed Giumale. 16</i>	»	14

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso ammortamento del Libretto Bancario a favore del Sig. Scek Maio Ali Cudle.</i> 17	Pag. 15
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso ammortamento assegno circolare a favore del Sig. Scek Osman Warsame.</i> 18	» 16
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Avviso ammortamento dell'assegno circolare a favore del Sig. Aden Hagi Mohamed.</i> 19	» 16
SOCIETA' SOMALA IMBARCHI E SBARCHI - Merca - Mogadiscio — <i>Avviso di Convocazione Assem- blea Ordinaria.</i> 20	» 17
BANCA NAZIONALE SOMALA — <i>Situazione dei conti relativa al mese di Novembre 1965.</i> 21	» 18

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

10 Gennaio 1966, n. 6.

Nomina del Ministro dei Lavori Pubblici a Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia «ad interim».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8, secondo comma della Legge 3 Giugno 1962, n. 14, e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. in data 10-1-1966 di prot. n. 85075 con il quale il Deputato On. Ismail Duale Uarsama, Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia è stato con decorrenza in pari data revocato dalla carica;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia «ad interim», non essendosi ancora potuto provvedere alla nomina di un nuovo Titolare del Dicastero stesso;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 10-1-1966 l'On. Scek Abdulle Mohamud Ministro dei Lavori Pubblici è nominato Ministro dell'Agricoltura e Zootecnia «ad interim».

Mogadiscio, li 10 Gennaio 1966.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

10 Gennaio 1966, n. 7.

Nomina del Ministro di Stato per la Pianificazione a Ministro dell'Industria e Commercio «ad interim».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8, secondo comma della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. in data 10-1-1966 di prot. n. 85074 con il quale il Deputato On. Osman Mohamud Adde Ministro dell'Industria e Commercio è stato con decorrenza in pari data revocato dalla sua carica;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro dell'Industria e Commercio «ad interim», non essendosi ancora potuto provvedere alla nomina di un nuovo Titolare del Dicastero stesso;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 10-1-1966 l'On. Ali Omar Scego Ministro di Stato per la Pianificazione è nominato Ministro dell'Industria e Commercio «ad interim».

Mogadiscio, li 10 Gennaio 1966.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

10 Gennaio 1966, n. 8.

Nomina del Primo Ministro a Ministro delle Finanze «ad interim».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 78 della Costituzione;

VISTO l'art. 8, secondo comma della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'Ordinamento del Governo;

VISTO il D. P. R. in data 10-1-1966 di prot. n. 85073 con il quale sono state accettate con decorrenza 3 Gennaio 1966, le dimissioni da Ministro delle Finanze del Deputato On. Awil Hagi Abdulahi;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Ministro delle Finanze «ad interim» non essendosi ancora potuto provvedere alla nomina di un nuovo Titolare del Dicastero stesso;
SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Con decorrenza 3 Gennaio 1966 l'On. Abdirizak Hagi Husseen Primo Ministro è nominato Ministro delle Finanze «ad interim».
Mogadiscio, li 10 Gennaio 1966.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro
ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E AFFARI RELIGIOSI
17 Gennaio 1966, n. 9.
Nomina di funzionario delegato Sig. Abdullahi Hagi Mohamud.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, secondo comma della Costituzione;
VISTA la Legge 3 Giugno 1962, n. 14 dell'Ordinamento del Governo;
VISTO il Decreto legge del 29 Dicembre 1961, n. 2 sull'Ordinamento Amministrativo-Contabile;
VISTA la Legge 1° Gennaio 1966, n. 1 che approva il Bilancio di previsione per l'anno 1966;
VISTO l'art. 65, primo comma, del Regolamento della contabilità di Stato approvato con D. P. R. 17 Dicembre 1962, n. 317;
RITENUTA l'opportunità di procedere alla delega al Direttore Generale relativamente alla coordinazione delle spese nei limiti del Bilancio;

DECRETA:

Art. 1

Con decorrenza 1° Gennaio 1966 il Sig. Abdullahi Hagi Mohamud — Direttore Generale del Ministero della Giustizia e Affari Religiosi — è delegato ad amministrare tutti i fondi dello stesso Dicastero, esclusi i Capitoli 1, 3, 13, 17 Servizi Carcerari.

Mogadiscio, li 17 Gennaio 1966.

IL MINISTRO
Abdurahman Hagi Mumia

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 22.
Mogadiscio, li 19 Gennaio 1966.
Il Sostituto Magistrato ai Conti:
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

DECRETO DEL MINISTRO DELLA GIUSTIZIA E AFFARI RELIGIOSI

7 Dicembre 1965, n. 10.

Nomina degli Assessori delle Corti di Assise Regionali per l'anno 1966.

IL MINISTRO

VISTO l'art. 83, cpv. 2 della Costituzione;
VISTO l'Ordinamento del Governo emanato con la Legge n. 14 del 3 Giugno 1962;
VISTO l'art. 14, primo comma della stessa Legge che istituisce il Ministero di Grazia e Giustizia e successive modifiche;
VISTO l'art. 7 della Legge 20 Febbraio 1958, n. 10;
VISTO il Decreto Legislativo n. 3 del 12 Giugno 1962;

DECRETA:

I seguenti Signori sono nominati Assessori delle Corti di Assise Regionali per l'anno 1966:

REGIONE DEL BASSO GIUBA:

- 1) Abdulaziz Mohamed Nur — Ispettore Tributario
- 2) Mohamed Hagi Ibrahim — Comandante Capitaneria
- 3) Giama Ismail Omar — Segretario del Distretto
- 4) Raghe Omar Mohamud — Segretario Municipale
- 5) Mohamed Mussa Mohamed — Impiegato - C. A. C.

REGIONE DELL'ALTO GIUBA:

- 1) Ahmed Asid Ahmed — Commerciante
- 2) Mohamed Iusuf Isse — Funzionario Credito Somalo
- 3) Abdi Cuolo Amin — Contabile U.S.A.I.D.
- 4) Scek Aden Gelle Mallim Omar — Insegnante
- 5) Sciarif Mohamed Mallim Hassano — Iman

REGIONE DELL'HIRAN:

- 1) Abdullaziz Scek Osman
- 2) Scek Issak Osman Mohamed
- 3) Osman Dirie Hasci
- 4) Ahmed Nur Abdullahi
- 5) Hassan Hagi Egal
- 6) Omar Mohamed Wehelie
- 7) Hagi Salah Omar Arman

REGIONE DEL MUDUGH:

- 1) Abdullahi Mohallim Abdulle — Contabile Regionale
- 2) Said Dalel Ali Giumale — Capo Sezione Tributario
- 3) Sceek Mohamed Abdulle Horriei — Ex assessore
- 4) Abdi Alam Ismail Elmi — Aiuto Sanitario
- 5) Hussen Bihi Abdi — Direttore Servizi Sanitari

REGIONE DELLA MIGIURTINIA:

- 1) Said Abdalla
- 2) Mohamed Sceek Nur
- 3) Abdullahi Salah Mohamed
- 4) Sceek Mohamed Ali Omar
- 5) Abdi Doale Farah

Mogadiscio, li 7 Dicembre 1965.

IL MINISTRO
Abdurahman Hagi Mumin

VISTO e Registrato - Reg. n. 3, foglio n. 113.
Mogadiscio, li 31 Dicembre 1965.
Il Sostituto Magistrato ai Conti:
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI

27 Dicembre 1965, n. 11.

Concessione di libera disponibilità di area di terreno demaniale a favore del Sig. Giama Aden Mohamed.

IL MINISTRO

VISTI gli artt. n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;
VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, n. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, n. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;
VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 99 di Rep.;
VISTO il D. A. 13 Settembre 1956, n. 115 di Rep.;
VISTA l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTO il D. M. n. 176 di Rep. in data 2 Settembre 1961, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 8 del 1° Agosto 1965, con cui veniva dato alla Signora Alima Aden Mohamed in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 1.260, sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti;

VISTO il progetto n. 8080 concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 258° seduta del 20 Agosto 1960;

VISTO il progetto n. 8949 variante al progetto n. 8080 approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 353° seduta del 22 Giugno 1965 e concernente la costruzione di un edificio ad uso di abitazione;

VISTO il verbale di accertamento in data 16-11-1965, dal quale risulta che la costruzione di cui al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio in data 22 Giugno 1965, è stata realizzata conformemente al progetto stesso;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 13891 di prot. in data 10 Novembre 1965;

VISTO l'atto di donazione n. 1537 di Rep. in data 8 Maggio 1965, registrato a Mogadiscio il 10 Maggio 1965 al n. 342 Atti Pubblici Vol. 16 a rogito Notaio Omar Hagi Mohamed Bod, con il quale la Signora Alima Aden Mohamed dona al proprio fratello Sig. Giama Aden Mohamed tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 1.260, sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la libera disponibilità;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Giama Aden Mohamed la libera disponibilità dell'area di terreno demaniale di mq. 1.260, sita in Mogadiscio in Villaggio Anzilotti.

Mogadiscio, li 27 Dicembre 1965.

D'ORDINE DEL MINISTRO
Il Sottosegretario di Stato
Mohamed Ali Dorre

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 91.
Mogadiscio, li 30 Dicembre 1965.
Il Sostituto Magistrato ai Conti:
Dr. MOHAMED HAGI OSMAN

PARTE SECONDA
DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 Novembre 1964, il Sig. Faghi Osman El Faghi ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 60x60 e superficie di mq. 3.600, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante da tutti i lati con previste Vie di P. R., che hanno un raggio di m. 6, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prender visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

7

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10-11-1965, il Sig. Abdulcadir Mohamed Nur Gutale ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 100x50 e superficie di mq. 5.000, sito in Mogadiscio nei pressi della Centrale del Latte - centro Radio U.R.S.S. e confinante a Nord con futura strada di P.R., e da altri lati con terreno demaniale libero (boscaglia), meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio, allo scopo di costruire una scuola privata.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

8

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7-9-1965, il Sig. Mohamed Mohamud Salah ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma esagonale irregolare con i lati di mt. 16,50; 30; 3,00; 15 e 15 e superficie di mq. 288, sito in Mogadiscio in V. Nord e confinante a Nord con il Sig. Samantar Aden, a Sud con il Sig. Mohamud Gaal, a Est con il Sig. Sceek Abdi e ad Ovest con Halima Mohamud, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

9

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2-5-1963, il Sig. Sceek Ali Mohamed Osman ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma di poliedro irregolare con i lati di mt. 30, 13,50 14,00 e superficie di mq. 297, sito in Mogadiscio in Villaggio Wardiglei e confinante a Nord con la concessione del Sig. Mohamed Ali, a Ovest con quella di Mohamed Eibacar e Farah Mohamed, a Est e Sud con Via P. R., meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

10

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24-5-1965, il Sig. Hassan Elmi Mohamed ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 30x13,50 e superficie di mq. 405, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord ed Ovest con Vie P. R., a Sud con la concessione della Signora Aurelia Egal, e ad Est con terreno richiesto da terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

11

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23-10-1965, il Sig. Mire Auare Giama ha chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma esagonale irregolare con i lati di mt. 30; 18; 16,50 18; 6,00 e superficie di mq. 378, sito in Mogadiscio in Valle Nord e confinante a Nord con il terreno del Sig. Farah Artan, a Sud con il terreno del Sig. Abdullahi Scek Heidar, a Est con i Sigg.ri Ali Abdj e Mohamed Ali, a Ovest con il Sig. Mohamed Ahmed, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 Gennaio 1966.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
Geom. M. Gennaro

12

DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 28-10-1965, il Sig. Ahmed Nagi Ahmed ha chiesto di ottenere in concessione un appezzamento di terreno demanale a scopo edilizio, sito in Merca, in ampliamento alla sua precedente concessione originaria. Detto terreno ha forma rettangolare, con dimensioni di mt. 10x3 e copre una superficie di mq. 30.

Pertanto, gli interessati possono prendere visione della sua planimetria presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Merca, li 1° Novembre 1965.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

Iusuf Hagi Abdi

13

REGIONE DELL'ALTO GIUBA
Distretto di Baidoa

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 27-4-1964, il Sig. Mohamed Rascid Mohamed Sceek ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3780, sito in Baidoa, meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Baidoa, 6 Novembre 1965.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

Abanur Ali Mohamed

14

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE

LETTA l'istanza che precede, ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in considerazione a quanto comunicato dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

RIETENUTA la propria competenza;

VISTI gli artt. 69 e 74 del D. 21 Dicembre 1933 n. 1736;

DECRETA l'ammortamento del libretto n. 4180 di Shs. So. 17.200 (diciassettemiladuecento) intestato a Ali Mohamud Mohamed emesso dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto dopo trascorso un termine di 90 giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto stesso venga consegnato personalmente a Ali Mohamud Mohamed, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Filiale del Banco di Napoli di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 17 Gennaio 1966.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
15 *Hussen Aden*

IL GIUDICE REGIONALE
Dr. I. dall'Asta

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE

LETTA l'istanza che precede, ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in considerazione a quanto comunicato dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio, con nota in data 8 Gennaio 1966;

RITENUTA la propria competenza;

VISTI gli artt. 69 e 74 del D. 21 Dicembre 1933 n. 1736;

DECRETA l'ammortamento del libretto di piccolo risparmio n. 335154 di Shs. So. 205,99 (duecentocinque e 99/100), intestato ad Ali Scek Ahmed Giumale emesso dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto dopo trascorso un termine di giorni 90 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto stesso venga consegnato personalmente ad Ali Scek Ahmed Giumale, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto al Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 17 Gennaio 1966.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
16 *Hussen Aden*

IL GIUDICE REGIONALE
Dr. I. dall'Asta

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE

LETTA l'istanza che precede, ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in considerazione a quanto comunicato dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio, con nota in data 8 Gennaio 1966;

RITENUTA la propria competenza;

VISTI gli artt. 69 e 74 del D. 21 Dicembre 1933 n. 1736;

DECRETA l'ammortamento del libretto di piccolo risparmio n. 355844 di Shs. So. 1550 (millecinquecentocinquanta) intestato a Scek Maio Ali Cudle, emesso dal Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto dopo trascorso un termine di giorni 90 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto stesso venga consegnato personalmente a Scek Maio Ali Cudle, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto al Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 90 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 17 Gennaio 1966.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
21 *Hussen Aden*

IL GIUDICE REGIONALE
Dr. I. dall'Asta

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE

LETTA l'istanza che precede, ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in considerazione a quanto comunicato dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, con nota in data 6 Gennaio 1966;

RITENUTA la propria competenza;

VISTI gli artt. 69 e 74 del D. 21 Dicembre 1933 n. 1736;

DECRETA l'ammortamento dell'assegno circolare n. 00820 di Shs. So. 280 (duecentottanta) intestato a Scek Osman Warsama emesso dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato dell'assegno dopo trascorso un termine di giorni 15 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato dell'assegno stesso venga consegnato personalmente al Sig. Scek Osman Warsama, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 15 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 22 Gennaio 1966.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE

18 *Hussen Aden*

IL GIUDICE REGIONALE
Dr. I. dall'Asta

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE

LETTA l'istanza che precede, ritenuta l'attendibilità dei fatti ivi esposti, anche in considerazione a quanto comunicato dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, con nota in data 6 Gennaio 1966;

RITENUTA la propria competenza;

VISTI gli artt. 69 e 74 del D. 21 Dicembre 1933 n. 1736;

DECRETA: l'ammortamento dell'assegno n. 01114 di Shs. So. 700 (settecento) intestato ad Aden Hagi Mohamed, emesso dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato dell'assegno dopo trascorso un termine di giorni 15 dalla data di pub-

blicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato dell'assegno stesso venga consegnato personalmente ad Aden Hagi Mohamed, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto alla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni 15 nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 22 Gennaio 1966.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
19 *Hussen Aden*

IL GIUDICE REGIONALE
Dr. I. dall'Asta

SOCIETA' SOMALA IMBARCHI E SBARCHI MERCA - MOGADISCIO
S. p. A. — Sede legale in Mogadiscio
Capitale Sociale Sh. So. 2.200.000, interamente versato

AVVISO CONVOCAZIONE ASSEMBLEA ORDINARIA

Si porta a conoscenza dei Signori Azionisti che il Consiglio di Amministrazione ha deliberato di convocare l'Assemblea dei Soci, in sessione ordinaria, per il giorno Domenica 13 Marzo 1966 alle ore 8,00 presso i locali della Società (recinti doganali di Mogadiscio) ed occorrendo, in seconda convocazione per il giorno successivo, alla stessa ora e luogo, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- 2) Approvazione del Bilancio e del conto Perdite e Profitti al 31 Dicembre 1965;
- 3) Ripartizione degli utili esercizio 1965;
- 4) Elezione di un membro effettivo del Collegio Sindacale;
- 5) Varie eventuali.

I Soci che desiderano partecipare all'Assemblea dovranno depositare i titoli azionari in loro possesso, almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea, presso una delle seguenti banche:

BANCA NAZIONALE SOMALA	— MOGADISCIO
BANCO DI ROMA	— MOGADISCIO
BANCO DI NAPOLI	— MOGADISCIO
CREDITO SOMALO	— MOGADISCIO
BANCO DI ROMA	— MERCA

Le banche che accetteranno i titoli azionari in deposito rilasceranno un scheda che comprova il deposito e dà diritto alla ammissione all'Assemblea.

Mogadiscio, li 29 Gennaio 1966.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

20

BANCA NAZIONALE SOMALA

Situazione dei conti relativa al mese di Novembre 1965

Statement of account for the month of November 1965

ATTIVO — ASSETS

	Sh. So.	Sh. So.
Riserva a garanzia della circolazione: <i>Reserves for covering the circulation:</i>		
delle banconote — <i>of banknotes</i>	85.476.505,00	
delle monete — <i>of coins</i>	5.326.141,50	90.802.646,50
altre riserve — <i>other reserves</i>		2.663.308,50
		<hr/>
		93.465.955,—
Cassa — <i>Cash</i>		2.861.083,50
Portafoglio — <i>Bills</i>		
scontato — <i>discounted</i>	10.741.945,19	
riscontato — <i>rediscounted</i>	2.481.800,00	13.223.745,19
	<hr/>	

ATTIVO — ASSETS

	Sh. So.	Sh. So.
Portafoglio all'incasso <i>Bills for collection</i>		
in scellini So. — <i>in somali shilling</i>	1.188.362,56	
in val. estera -- <i>in foreign currency</i>	6.717.284,53	7.905.647,09
	<hr/>	
Conti corr. con clienti (saldi deb.) <i>Current acc. with cust. (debit bal.)</i>		53.939.460,61
Anticipazioni di Tesoreria <i>Treasury advances</i>		15.953.865,26
Altre anticipazioni <i>Other advances</i>		6.905.399,73
Ordini di Tesoreria da regolare <i>Treasury Vouchers Pending</i>		—
Prestiti al Gov. (L. 31-10-61, N. 28) <i>Loans to Government (Law no. 28 of 31st October 1961)</i>		3.000.000,00
Disponibilità a vista sull'estero <i>Balances at sight available abroad</i>		
in val. estera -- <i>in foreign currency</i>	2.141.683,92	
in clearing -- <i>in clearing</i>	2.217.925,98	4.359.609,90
	<hr/>	
Linee di credito estere <i>Foreign credit line</i>		34.924.766,13
Erogazioni a medio e lungo termine <i>Medium and long-term loans</i>		33.098.348,06
Debitori diversi — <i>Sundry debtors</i>		12.896.863,06
Immobili — <i>Premises</i>		P/M
Partite varie — <i>Sundry assets</i>		2.401.946,09
Stanza di compensazione <i>Clearing House</i>		1.750.074,19
		<hr/>
TOTALE — TOTAL		286.686.763,81

ATTIVO — ASSETS

	Sh. So.	Sh. So.
Spese e perdite dell'esercizio <i>Expenses & losses for the year</i>		<u>6.502.673,22</u>
TOTALE ATTIVO — TOTAL ASSETS		293.189.437,03
Avalli e fidejussioni — <i>Guarantees</i>		
per conto del Gov. -- <i>for Govern.</i>	3.630.582,00	
per conto terzi -- <i>for third parties</i>	<u>29.915.997,36</u>	33.546.579,36
Quote sottoscr. IBRD, IDA, & IMF <i>Subscr. quotas in IBRD, IDA & IMF</i>		80.625.817,03
Evidenze per prestiti governativi <i>Government loans accounts</i>		162.336.123,66
Depositari di valori <i>Securities deposited by third parties</i>		81.317.516,72
Apertura di Credito per c/terzi <i>Customers Opening Credits</i>		7.912.763,39
Linea di Credito all'Estero		<u>17.142.857,10</u>
TOTALE GENERALE — GRAND TOTAL		<u>676.071.094,29</u>
Impieghi ordinari — <i>Ordinary lendings</i>		
in scellini So. — <i>in somali shilling</i>	74.068.605,53	
in val. estera — <i>in foreign currency</i>		

PASSIVO — LIABILITIES

	Sh. So.	Sh. So.
Banconote e monete in circolazione: <i>Banknotes and coins in circulation:</i>		
banconote <i>banknotes</i>	85.476.505,00	
monete da Sh. So. 1 <i>coins of So. Sh. 1</i>	6.132.750,00	
altre monete <i>other coins</i>	<u>1.856.700,00</u>	
		93.465.955,00
Assegni in circolazione <i>Cheques in circulation</i>		5.178.951,77
Depositi fiduciari <i>Savings deposits</i>		
a vista — <i>at sight</i>	3.091.227,12	
a termine — <i>fixed</i>	<u>1.060.059,20</u>	4.151.286,32
Depositi in conto corrente <i>Current account deposits</i>		
a vista — <i>at sight</i>	32.174.375,92	
vincolati — <i>fixed</i>	<u>63.766,00</u>	32.238.141,92
Conti correnti con Aziende di credito <i>Current accounts at Credit Institutions</i>		—
Conti corr. e obbligazioni con IBRD, IDA & IMF <i>Curr. account obligation with</i>		74.189.846,36
Conto corrente di Tesoreria, <i>Treasury current account</i>		—
Conti vari di Tesoreria <i>Sundry Treasury Accounts</i>		293.622,20
Cedenti di effetti per l'incasso <i>Assignors of bills for collection</i>		
in scellini So. -- <i>in somali shilling</i>	1.190.741,86	
in val. estera -- <i>in foreign currency</i>	<u>6.675.905,23</u>	7.866.647,09

PASSIVO — LIABILITIES

	Sh. So.	Sh. So.
Impegni a vista verso l'estero <i>External liabilities at sight</i>		
in val. estera -- <i>in foreign currency</i>	325.213,82	
in clearing -- <i>in clearing</i>	4.224.021,93	4.549.235,75
	<hr/>	
Linee di credito estere <i>Foreign credit line</i>		10.000.000,00
Impegni verso l'estero a medio e lungo termine <i>Medium and long-term liabilities abroad</i>		33.015.873,00
Creditori diversi <i>Sundry creditors</i>		11.558.294,04
Società costituente <i>Companies to be established</i>		106.835,50
Partite varie <i>Sundry liabilities</i>		<hr/>
Fondo pensione <i>Pension fund</i>		503.419,28
Utili dell'esercizio precedente <i>Profits for the previous year</i>		3.073.331,94
		<hr/>
TOTALE — TOTAL		280.191.440,17
Rendite e profitti dell'esercizio <i>Receipts & profits for the year</i>		7.230.633,77
		<hr/>
TOTALE PASSIVO — TOTAL LIABILITIES		287.422.073,94
Patrimonio: Fondo di dotazione <i>Capital: Endowment fund</i>		1.000.000,00
Riserve — <i>Reserves</i>		
ordinaria — <i>ordinary</i>	2.000.000,00	
straordinaria — <i>extraordinary</i>	2.767.363,09	4.767.363,09
		<hr/>
TOTALE PASSIVO E PATRIMONIO TOTAL LIABILITIES PLUS CAPITAL		293.189.437,03

PASSIVO — LIABILITIES

	Sh. So.	Sh. So.
Avalli e fidejussioni <i>Guarantees</i>		
per conto del Gov. -- <i>for Gover.</i>	3.630.582,00	
per conto terzi -- <i>for third parties</i>	<u>29.915.997,36</u>	33.546.579,36
Titoli e conti in val. naz. IBRD, IDA & IFM <i>Local currency acc. with IBRD, IDA & IMF</i>		80.625.817,03
Evidenze per impegni governativi <i>Government commitments accounts</i>		162.336.123,66
Depositanti di valori <i>Depositors of securities</i>		81.317.516,72
Terzi per aperture di Credito <i>Opening of Credits</i>		7.912.763,39
Linea di Credito Estero		<u>17.142.857,10</u>
TOTALE GENERALE — <i>GRAND TOTAL</i>		<u>676.071.094,29</u>